



林鄭月娥

Carrie LAM CHENG Yuet-ngor  
GBM, GBS

香港特別行政區 行政長官  
Chief Executive of HKSAR

二零二零年第七屆香港國際音樂節

音  
樂  
無  
際  
妙  
韻  
傾  
城

香港特別行政區行政長官林鄭月娥





盧新寧

LU XINNING

中央政府駐港聯絡辦副主任  
Deputy Director of Liaison Office of  
the Central People's Government  
in the HKSAR

祝賀二零二零年第七屆「香港國際音樂節」

絲竹雅樂無分東西  
崇德尚藝融匯古今

中央政府駐港聯絡辦副主任 盧新寧

# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



**張建宗**

Matthew Cheung Kin Chung  
GBM, GBS, JP

香港特別行政區 政務司司長  
Chief Secretary for Administration of  
HKSAR

二零二零年第七屆香港國際音樂節

聲情並茂  
德藝雙馨

政務司司長張建宗





陳茂波

Paul CHAN Mo-po  
GBM, GBS, MH, JP

香港特別行政區政府 財政司司長  
The Financial Secretary of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

匯才競秀  
弘藝傳薪

財政司司長陳茂波



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



鄭若驊

Teresa Cheng Yeuk wah  
GBS, SC, JP

香港特別行政區 律政司司長  
Secretary for Justice of HKSAR

二零二零年第七屆香港國際音樂節

樂揚遐邇  
誼聯中西

律政司司長鄭若驊





譚耀宗

Tam Yiu Chung  
GBM, GBS, JP

全國人民代表大會常務委員會委員  
Member, The Standing Committee of  
the National People's Congress

慶祝第七屆香港國際音樂節二零二零

餘音繚繞

全國人大常委  
譚耀宗  
敬賀





# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



梁君彥

Andrew Leung Kwan Yuen  
GBM, GBS, JP

香港特別行政區 立法會主席  
The President of the Legislative Council

第七屆香港國際音樂節誌慶

美樂盈耳  
妙曲傳神

中華人民共和國香港特別行政區  
立法會主席梁君彥



嘉賓題詞  
Congratulatory Messages



曾鈺成

Jasper Y S Tsang  
GBM, GBS, JP

原香港特別行政區 立法會主席  
Former President of the  
Legislative Council

二零二零年第七屆香港國際音樂節

英才競秀  
樂韻飄揚

曾鈺成





# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



**史墨客**

Hanscom Smith

美國駐香港及澳門總領事  
Consul General



Consulate General  
of the  
United States of America  
Hong Kong and Macau

May 18, 2020

To everyone at the Hong Kong International Music Festival:

The United States Consulate General congratulates the organizers and musicians of this year's Hong Kong International Music Festival. Music is a universal language that transcends borders, underscoring our shared ideas, values, and experiences.

We are proud that American participants are represented in this year's festival. There is no more powerful way to see our societies work together than through the beauty of music, building upon the strong connection between the people of the United States and Hong Kong.

Sincerely,

Hanscom Smith

Consul General



## Dieter Lamlé

德國駐香港 特別行政區總領事  
Consul General of Germany in Hong Kong

### Congratulatory Message for the 7<sup>th</sup> Hong Kong International Music Festival

On the occasion of this year's Hong Kong International Music Festival, it is my great pleasure to congratulate you on the successful organisation of the Festival in its seventh year, above all under such unique circumstances.

It can be said that we have all been living through difficult times in the past few months, which is why I believe celebrating together through music presents a perfect opportunity to restore some normalcy in our lives. Over the past years, the Festival has drawn together aspiring musicians from around the globe, including from Germany.

Most of all – in a year like this – international cultural exchange is of great importance. I would like to thank the organisers for their continued efforts, in particular by allowing the possibility of remote participation through digital performances.

Germany does not only have a rich musical past to behold, of which we are reminded this year by the 250th anniversary of Ludwig van Beethoven, but also a host of young talents and professionals. I am therefore especially delighted to note that Professor Jörg Lieser and Professor Dominik Schugk from Germany are part of the jury, and a number of German acts will participate in the Festival.

To them as well as to all participants of the Festival this year, I wish the best of luck.

Dieter Lamlé

Consul General of the Federal Republic of Germany to Hong Kong



南傑瑞

Jeff Nankivell

加拿大駐香港及澳門總領事  
Consul General of Canada

Consulate General of Canada



Consulat général du Canada

### Congratulatory Message from the Consul General of Canada

On behalf of the Consulate General of Canada in Hong Kong and Macao, I am delighted to offer my congratulations to the organizers on the occasion of the 7th Hong Kong International Music Festival.

The COVID-19 pandemic has created a new reality for many of us. However, despite all the disruptions to normal life, our love for music does not change. The organizers and the participants of the HKIMF have proven this again, as they show off their passion and talent for music at the Festival regardless of the limitations and difficulties caused by the pandemic.

I am pleased to know that the Vancouver Academy of Music continues to support the HKIMF, and professors from the Academy will be part of the jury. Canada is a welcoming, diverse and inclusive country and Canadian music is a true reflection of our society. When Canadian musicians participate in international festivals, such as the Hong Kong International Music Festival, it provides an opportunity for the artists to share their passion with the world, and an occasion for the world to hear the incredible music Canadians have to offer. I was also thrilled to learn that two participants from Canada were among the awardees for last year's festival. Félicitations!

Best wishes to all participants of the Hong Kong International Music Festival. 祝願「香港國際音樂節」圓滿成功！

Jeff Nankivell 南傑瑞

Consul General of Canada

加拿大駐港澳總領事

## 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



### 官明遠

Alexandre GIORGINI

法國駐香港及澳門總領事  
Consul General of France in  
Hong Kong and Macau

The Consulate General of France in Hong Kong and Macau is proud to nominate an accomplished French professor from the prestigious French institute – Lyon Conservatory – to be part of the jury for the latest edition of the Hong Kong International Music Festival.

We strongly encourage the candidates in their participation in both the district preliminary and final rounds of the 7<sup>th</sup> edition of this festival; their participation and efforts in preparing for the festival will sure be rewarded.

Since its launch in 2013, the Hong Kong International Music Festival has earned a reputation in the city for its world-class performances. The number of participants has been growing rapidly over the years and has cumulated to nearly 90,000 contestants from over 150 regions by 2019.

Now a significant event in Hong Kong's cultural calendar, the festival has succeeded in gathering talents from around the world, including France, encouraging exchanges amongst musicians, and fostering the development of arts and culture in Hong Kong and beyond. Thanks to the dedication of the Hong Kong International Music Festival, Hong Kong is undoubtedly a capital city of international music.

The Consulate General would like to wish all the candidates the very best of luck and every success in their performances. We hope that they will enjoy and make the most out of this invaluable experience.

Alexandre GIORGINI  
Consul General of France  
in Hong Kong and Macau

# 嘉賓題詞

## Congratulatory Messages



### Ricky Suhendar

印度尼西亞共和國駐香港  
特別行政區總領事  
Consul General of The Republic of  
Indonesia in Hong Kong



KONSUL JENDERAL REPUBLIK INDONESIA  
HONG KONG

On behalf of the Consulate General of the Republic of Indonesia, I am honored to express the heartiest congratulation to the proceedings of the 7th Hong Kong International Music Festival (HKIMF). During the last six events, the HKIMF has successfully gathered music talents worldwide and become a platform to promote exchanges among musicians, including those of Indonesia.

I am very pleased to see participants from Indonesia both as talents and juries sharing their best contribution in the event and looking forward for more and more Indonesian musicians to partake in this important event.

As music could transcend language and other barriers, I believe that this event will become a valuable opportunity for collaboration to us all. Thus, I wish the greatest success for the event.

Sincerely,



**Ricky Suhendar**  
Consul General



**Yap Wei Sin**

馬來西亞駐香港及澳門  
特別行政區總領事  
Consul General of Malaysia in Hong  
Kong and Macau



*Consul - General of Malaysia  
Hong Kong*

CONGRATULATORY MESSAGE  
THE 7<sup>th</sup> HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

On behalf of the Government of Malaysia, I am delighted to offer congratulations on the occasion of the 7<sup>th</sup> Hong Kong International Music Festival (HKIMF) on 24 to 30 August 2020.

I am heartened to hear that despite the challenges presented by the Covid-19 pandemic, the 6<sup>th</sup> HKMIF had more than 1,000 contestants enter the final round through video.

I am also happy to see that Malaysian musicians have continued to participate in the HKMIF, with some of them doing quite well. I look forward to such music, arts and culture linkages between Malaysia and Hong Kong flourish in the years to come.

Every one behind the organisation of the 7<sup>th</sup> HKMIF should be proud that the festival continues to be one of the key international music events in the region.

Once again, congratulations to the HKMIF and I wish to 7<sup>th</sup> edition of this festival a resounding success.

YAP Wei-sin  
Consul General  
Consulate General of Malaysia in Hong Kong and Macao



# 嘉賓題詞

## Congratulatory Messages



**Raly L. Tejada**

菲律賓駐香港特別行政區總領事  
Consul General of the Philippines in  
Hong Kong



**CONSULATE GENERAL OF THE  
REPUBLIC OF THE PHILIPPINES  
HONG KONG**

**CONGRATULATORY MESSAGE  
THE 7<sup>th</sup> HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL**

It is with great pleasure that I extend my warmest greetings to the Organizing Committee of the Hong Kong International Music festival (HKIMF) on the occasion of its 7th Anniversary.

Since its establishment in 2013, the HKIMF have continued to enrich the culture of Hong Kong and cement its position as an international music competition hub. The variety of inspiring musical activities that it organized over the past six years has not only delighted audiences but more importantly raised the musical experience and standard in Hong Kong.

Your efforts in developing meaningful music exchanges among various countries around the world are truly admirable and inspiring.

On behalf of the Government of the Republic of the Philippines, I offer HKIMF my best wishes for an auspicious anniversary celebration.

  
**RALY L. TEJADA**  
Consul General

12 May 2020



陳清動

Tran Thanh Huan

越南社會主義共和國駐香港總領事  
Consul General of Vietnam in Hong Kong



CONSULATE GENERAL  
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

## CONGRATULATORY MESSAGE

### 7th Hong Kong International Music Festival

It gives me great pleasure to extend the heartiest congratulations to the Hong Kong International Music Festival (HKIMF) as it convenes the 7th Annual Festival in August 2020.

I am very delighted to note that since its establishment seven years ago, the HKIMF has been able to gain considerable prestige in the music field and increasingly attracting participants from all corners of the globe.

As music being a language that transcends all nations, cultures and boundaries, I have strong confident that HKIMF will continue to be a renowned international platform for all music lovers, talents, and professionals, strengthening the cooperation and exchanges among musicians, hence fostering the development of arts and music worldwide.

On this occasion, may I wish the HKIMF under the leadership of Chairman Frankie Chun Fai Hui greater achievements and successes.

Tran Thanh Huan

Consul-General of Viet Nam

May 2020

# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



薛永恒

Mr. SIT Wing Hang, Alfred  
JP

香港特別行政區 創新及科技局局長  
Secretary for Innovation and Technology  
of HKSAR Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

藝才卓犖  
音韻鏗鏘

創新及科技局局長薛永恒





徐英偉

Mr Caspar TSUI Ying-wai  
JP

香港特別行政區 民政事務局局长  
Secretary for Home Affairs of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

藝弘中外  
樂壇揚芬

民政事務局局长 徐英偉



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



聶德權

Patrick Nip Tak Kuen  
JP

香港特別行政區 公務員事務局局長  
Secretary for the Civil Service of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

光弘樂藝  
協譜華章

公務員事務局局長聶德權







李家超

John Lee Ka Chiu  
SBS, PDSM, PMSM, JP

香港特別行政區 保安局局長  
Secretary for Security of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

音傳千里  
樂滿八方

保安局局長李家超





# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



陳帆

Frank Chan Fan  
JP

香港特別行政區 運輸及房屋局局長  
Secretary for Transport and Housing of  
HKSAR Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

精英慶集  
樂韻傳馨

運輸及房屋局局長陳帆

陳帆



陳肇始

Sophia Chan Siu chee  
JP

香港特別行政區 食物及衛生局局長  
Secretary for Food and Health of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

英賢展藝  
徽音繞樑

食物及衛生局局長陳肇始



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



邱騰華

Edward Yau Tang Wah  
GBS, JP

香港特別行政區 商務及經濟發展局局長  
Secretary for Commerce and Economic  
Development of HKSAR Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

# 展藝樂羣

商務及經濟發展局局長邱騰華





曾國衛

Erick TSANG Kwok-wai  
IDSM,JP

香港特別行政區 政制及內地事務局局長  
Secretary for Constitutional and Mainland  
Affairs of HKSAR Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

中西薈萃  
律韻繽紛

政制及內地事務局局長曾國衛



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



楊潤雄

Kevin Yeung Yun Hung  
JP

香港特別行政區 教育局局長  
Secretary for Education of HKSAR  
Government

二零二零年第七屆香港國際音樂節

菁英匯聚  
獻藝增誼

教育局局長楊潤雄





馬逢國

Ma Fung-Kwok  
SBS, JP

香港特別行政區 立法會議員  
Legislative Councillor, HKSAR

第七屆香港國際音樂節

# 樂韻傳聲

全國人大代表立法會議員 馬逢國 敬賀



## 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



**彭耀佳**

Dr. Y.K. Pang  
GBS, JP

香港旅遊發展局 主席  
Chairman of the Hong Kong  
Tourism Board

## 第七屆香港國際音樂節

# 妙韻樂賞 競藝通誼

香港旅遊發展局主席彭耀佳博士致意



王英偉

Wilfred Wong Ying Wai  
GBS, JP

香港藝術發展局主席  
Chairman of the Hong Kong  
Arts Development Council

第七屆香港國際音樂節

群英拔萃聚香江  
雋永之音響千里

香港藝術發展局主席  
王英偉博士 GBS 太平紳士



林建岳

Peter Lam Kin Ngok  
GBS

香港貿易發展局 主席  
Chairman of Hong Kong Trade  
Development Council

第七屆香港國際音樂節

妙音悠揚  
響徹香江

香港貿易發展局主席

林建岳博士致意



張 翔

Xiang Zhang  
JP

香港大學校長  
President of The University  
of Hong Kong

香 港



大 學

第七屆香港國際音樂節

寰宇菁英匯聚  
中西韻樂共融

香港大學校長 張翔



致意

# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



史維

Wei Shyy  
JP

香港科技大學 校長  
President of The Hong Kong University  
of Science and Technology



香港科技大學  
THE HONG KONG UNIVERSITY OF  
SCIENCE AND TECHNOLOGY

中西合璧  
藝臻化境

第七屆香港國際音樂節二零二零誌慶

香港科技大學校長史維



敬賀

嘉賓題詞  
Congratulatory Messages



段崇智

Rocky S Tuan

香港中文大學 校長  
President and Vice-Chancellor of  
The Chinese University of Hong Kong



香港中文大學  
The Chinese University of Hong Kong

第七屆香港國際音樂節二零二零誌慶

中西  
藝展  
香江  
薈萃

香港中文大學校長 段崇智



致意



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



郭 位

Way Kuo  
JP

香港城市大學 校長  
President of City University of  
Hong Kong



第七屆香港國際音樂節二零二零誌慶

四海笙歌傳港九  
五聲弦管祝康寧

香港城市大學校長

郭 位



敬賀

二零二零年四月



滕錦光

Jin-Guang Teng

香港理工大學校長  
President of the Hong Kong Polytechnic  
University



第七屆香港國際音樂節誌慶

妙韻傳情  
藝展香江

香港理工大學校長滕錦光



敬賀

# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



錢大康

Roland T Chin  
BBS, JP

香港浸會大學 校長  
President and Vice-Chancellor of Hong  
Kong Baptist University



第七屆香港國際音樂節

菁英競秀  
樂藝爭輝

香港浸會大學校長

錢大康



敬賀



鄭國漢

Leonard K Cheng  
BBS, JP

香港嶺南大學 校長  
President of Lingnan University



第七屆香港國際音樂節二零二零誌慶

金聲玉振  
餘音繞樑

嶺南大學校長

鄭國漢



敬題

# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



**黃玉山**

Wong Yuk Shan  
SBS, JP

香港公開大學 校長  
President of The Open University of  
Hong Kong



香港公開大學  
THE OPEN UNIVERSITY  
OF HONG KONG

第七屆香港國際音樂節誌慶

四海樂聚  
妙韻悠揚

香港公開大學校長

黃玉山



致意



張仁良

Stephen Yan Leung Cheung  
BBS, JP

香港教育大學 校長  
President of The Education University  
of Hong Kong



香港教育大學  
The Education University  
of Hong Kong

第七屆香港國際音樂節二零二零誌慶

融匯中西  
樂聚香江

張仁良



敬賀

香港教育大學校長



## 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



**華道賢**

Adrian Walter  
AM

香港演藝學院 校長  
The Hong Kong Academy for  
Performing Arts



*The Hong Kong Academy for Performing Arts  
extends its warmest congratulations to*

### ***The Seventh Hong Kong International Music Festival in 2020***

*Your ongoing commitment and contribution  
to music education in Hong Kong  
is greatly valued by us all*

*With esteem and friendship*

**Professor Adrian Walter AM**

Director, The Hong Kong Academy for Performing Arts



胡鴻烈

Henry HU Hung-lick  
GBM, GBS, JP

香港樹仁大學校監兼校長  
President of Hong Kong  
Shue Yan University



香港樹仁大學  
HONG KONG SHUE YAN UNIVERSITY

二零二零年第七屆香港國際音樂節

菁英競藝  
妙韻悠揚

香港樹仁大學校監兼校長

胡鴻烈



# 嘉賓題詞

Congratulatory Messages



何順文

Simon HO Shun-man

香港恒生大學 校長  
President of The Hang Seng  
University of Hong Kong



香港恒生大學

THE HANG SENG UNIVERSITY  
OF HONG KONG

第七屆香港國際音樂節二零二零

弦和韻永  
天籟之音

香港恒生大學校長

何順文教授



致意